

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 18. března 2014

o uspořádání časově omezeného testu umožňujícího určité odchylky při uvádění populací rostlinných druhů pšenice, ječmene, ovsa a kukuřice na trh podle směrnice Rady 66/402/EHS

(oznámeno pod číslem C(2014) 1681)

(Text s významem pro EHP)

(2014/150/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

pravost osiva těchto populací, která jsou uváděna na trh, a informace pro uživatele se zárukami podobnými zárukám vyplývajícím z čl. 3 odst. 1 a článku 10, jež jsou založeny na požadavcích sledovatelnosti a určení míst produkce.

s ohledem na směrnici Rady 66/402/EHS ze dne 14. června 1966 o uvádění osiva obilovin na trh ⁽¹⁾, a zejména na článek 13a uvedené směrnice,

(4) S ohledem na vlastnosti populací by mohlo uznávání osiva populací představovat pro orgány i hospodářské subjekty neúměrnou zátěž. Je tedy vhodné shromáždit informace o možnosti vytvořit systém kontrol produkce osiva populací, které nevyžaduje uznání, a jeho uvádění na trh.

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Směrnice 66/402/EHS stanoví zvláštní požadavky pro produkci osiva obilovin a jeho uvádění na trh. Ustanovení této směrnice brání uvádění na trh osiv, která nenáleží k určité odrůdě.

(5) Vzhledem k jejich významu pro odvětví trhu s obilovinami a k dostupným výsledkům výzkumu by druhy, jež budou předmětem tohoto testu, měly být pšenice, ječmen, oves a kukuřice.

(2) Nový výzkum v Unii týkající se rozmnožovacího materiálu rostlin, který nesplňuje definici odrůdy z hlediska uniformnosti, nicméně ukazuje, že by používání tohoto různorodého materiálu mohlo skýtat výhody, zejména co se týče ekologické produkce nebo produkce v zemědělství s nízkými vstupy například v zájmu omezení šíření chorob.

(6) V zájmu vyjasnění povahy populací ve srovnání s odrůdami je třeba stanovit požadavek týkající se počtu odrůd, jež byly použity při křížení k vyšlechtění populace.

(3) Aby bylo možné uvádět osivo těchto populací na trh, bylo by nezbytné změnit čl. 2 odst. 1 písm. E, F a G směrnice 66/402/EHS přidáním možnosti uvádět na trh osiva, jež nesplňují požadavky týkající se odrůdových hledisek. K rozhodnutí o takovéto změně směrnice 66/402/EHS je třeba shromáždit informace o uvádění osiv těchto populací na trh. Zejména je zapotřebí ověřit, zda lze na základě informací o metodách jejich šlechtění a pěstování zajistit identifikaci populací konkrétních druhů se zárukami podobnými těm, jež vyplývají z požadavků týkajících se odrůdových hledisek. Kromě toho je třeba v rámci tohoto testu posoudit, zda lze zajistit

(7) Odpovědné úřední subjekty by měly tento test sledovat prostřednictvím úředních kontrol produkce osiva populací, jejich množství a jejich uvádění na trh, osob provádějících udržovací šlechtění těchto populací a výkonnost těchto populací v konkrétních oblastech.

(8) Je třeba stanovit podmínky pro podávání žádostí a povolování populace na základě tohoto rozhodnutí, dále pro předkládání referenčních vzorků, název populace a registraci osob produkujících a uvádějících tuto populaci na trh. Důležité je, aby byly tyto podmínky posuzovány s cílem zajistit pravost a sledovatelnost těchto populací během produkce a jejich uvádění na trh, zajistit účinné kontroly ze strany odpovědných úředních subjektů a zamezit vytvoření trhu souběžného s trhem vytvořeným na základě směrnice 66/402/EHS.

⁽¹⁾ Úř. věst. 125, 11.7.1966, s. 2309/66.

- (9) Mimoto je vhodné stanovit pro produkci a uvádění na trh konkrétní požadavky, aby se zajistilo, že osivo populací bude splňovat stejné požadavky ve všech zúčastněných členských státech. Tyto požadavky by měly vycházet z podmínek stanovených v tomto rozhodnutí. V zájmu zajištění zdraví a jakosti osiva by měly být tyto požadavky podobné požadavkům, jež jsou stanoveny pro certifikované osivo ve směrnici 66/402/EHS, aby byla zajištěna srovnatelná úroveň jakosti.
- (10) Vzhledem k testovací povaze opatření stanoveného v tomto rozhodnutí by mělo být určeno maximální množství pro uvádění populací na trh, přičemž by se mělo přihlídnout k potřebě testovat různé druhy populací za využití stávajících zařízení. Toto množství by mělo být takové, aby umožňovalo spolehlivé a reprezentativní výsledky testu. Nemělo by však překročit určitou hranici, aby se zabránilo vytvoření trhu s osivem, jenž by byl souběžný s trhem vytvořeným na základě směrnice 66/402/EHS.
- (11) V zájmu zajištění transparentnosti a informovaného rozhodování uživatelů těchto populací a s cílem předejít podvodným praktikám by měly být přijaty pro uvádění osiva těchto populací na trh zvláštní podmínky označování návěskou platné po dobu provádění testu. Vzhledem ke zvláštní povaze populací by tyto podmínky měly být odchylné od ustanovení přílohy V směrnice 66/402/EHS. Je potřeba ověřit, zda lze pro uživatele materiálu zajistit dostatečné a odpovídající informace prostřednictvím požadavku, aby se v názvu populací jasně uvádělo, že jde o populace, a aby návěska uváděla oblast produkce.
- (12) Při určování hospodářské, agronomické a environmentální hodnoty ustanovení, která představují lepší alternativu k výše uvedeným ustanovením směrnice 66/402/EHS, je důležité zajistit komplexní posouzení několika prvků a výsledků tohoto testu. Za tím účelem by měly členské státy zaznamenávat příslušné informace, jmenovitě druhy a názvy používané pro testované populace, druh populací, způsoby povolování populací a související náklady, výsledky zkoušek, výkonnostní výsledky, velikost zapojených hospodářských subjektů, druh uživatelů a jejich zkušenosti.
- (13) Aby členské státy mohly ověřit, že není překročeno maximální množství osiva populací, měly by hospodářské subjekty, jež mají v úmyslu tyto populace produkovat, sdělit dotčeným členským státům množství, která hodlají vyprodukovat.
- (14) Aby bylo hospodářským subjektům umožněno produkovat a uvádět na trh dostatečné množství osiva a příslušným orgánům umožněno kontrolovat uvedený

materiál a shromáždit dostatečné a porovnatelné informace pro přípravu zprávy, měl by test probíhat alespoň po dobu tří období, kdy je osivo uváděno na trh.

- (15) Opatření stanovená v tomto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro osivo a sadbu v zemědělství, zahradnictví a lesnictví,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Předmět

1. Na úrovni Unie se pořádá časově omezený test za účelem posouzení, zda může produkce osiva populací uvedených v článku 2 a náležejících k druhům *Avena* spp., *Hordeum* spp., *Triticum* spp. a *Zea mays* L. určeného k uvedení na trh a jeho uvádění na trh za určitých podmínek představovat lepší alternativu k vyloučení uvádění na trh osiva, jež nesplňuje požadavky čl. 2 odst. 1 písm. E, F a G směrnice 66/402/EHS týkající se odrůdových hledisek osiva určitých druhů, a k požadavkům čl. 3 odst. 1 týkajícím se uvádění na trh s úředním uznáním jako „certifikované osivo“, „certifikované osivo první generace“ nebo „certifikované osivo druhé generace“.

2. Posoudí se tyto prvky:

- a) zda může identifikace populací těchto druhů proběhnout na základě informací o metodách jejich šlechtění a produkce, odrůdách použitých při křížení a hlavních vlastnostech těchto populací, a
- b) zda může být pravost osiva těchto populací uváděného na trh založena na požadavcích pro sledovatelnost a určení oblasti produkce.

Článek 2

Oblast působnosti

Toto rozhodnutí se vztahuje na skupiny rostlin, které splňují tyto požadavky:

- a) jsou výsledkem určité kombinace genotypů;

b) jsou považovány za jednotky vzhledem ke své schopnost množit se v nezměněné podobě, jakmile jsou zavedeny v určité oblasti produkce se specifickými agroklimatickými podmínkami;

c) vznikly jedním z těchto postupů:

- i) křížením pěti či více odrůd ve všech kombinacích, po němž následuje spojení potomstva a vystavení populace přírodnímu výběru v po sobě následujících generacích,
- ii) společným pěstováním alespoň pěti odrůd převážně cizosprašných druhů, spojením potomstva, opakovaným výsevem a vystavením populace přírodnímu výběru, dokud se rostliny původních odrůd již nebudou vyskytovat,
- iii) vzájemným křížením odrůd za použití jiných protokolů křížení, než jsou protokoly uvedené v bodě i) nebo ii), s cílem vyprodukovat podobně odlišnou populaci, jež neobsahuje odrůdy.

Dále budou tyto skupiny rostlin označovány jako „populace“.

Článek 3

Účast členských států

1. Testu se může účastnit kterýkoli členský stát. Posledním datem, k němuž mohou členské státy zahájit svou účast, je leden 2017.

2. Členské státy, které se rozhodnou účastnit se testu (dále jen „zúčastněné členské státy“), uvědomí Komisi a ostatní členské státy o své účasti, přičemž uvedou druhy a oblasti, jichž se jejich účast týká, a opatření uplatněná podle tohoto rozhodnutí.

3. Zúčastněné členské státy mohou svou účast v testech kdykoli ukončit tak, že o této skutečnosti uvědomí Komisi.

Článek 4

Osvobození od povinností

Zúčastněné členské státy jsou osvobozeny od povinností stanovených v čl. 2 odst. 1 písm. E, F a G, v čl. 3 odst. 1 a v článku 10 směrnice 66/402/EHS, pokud jde o produkci populací určených k uvedení na trh a jejich uvádění na trh.

Článek 5

Identifikace populací

Populaci lze identifikovat na základě těchto prvků:

- a) odrůdy, jež byly použity při křížení k vytvoření populace;
- b) systémy šlechtění, jak jsou definovány příslušnými protokoly;
- c) oblast produkce;
- d) stupeň heterogenity, zejména u samosprašných druhů, a
- e) vlastnosti populací uvedené v čl. 7 odst. 2 písm. f).

Článek 6

Podmínky produkce osiva populací a jeho uvádění na trh

Pro účely tohoto testu členské státy zajistí, aby mohlo být osivo populace určené k uvedení na trh produkováno a uváděno na trh, pokud jsou splněny tyto podmínky:

- a) osivo náleží k povolené populaci;
- b) osivo je v souladu s ustanoveními článku 9;
- c) název populace je v souladu s ustanoveními článku 8;
- d) populace je šlechtěna a osivo je produkováno osobami registrovanými podle článku 10.

Článek 7

Povolování populací

1. Členské státy povolí populace v souladu s odstavci 2, 3 a 4 tohoto článku.

2. Žádost o povolení se podává orgánu příslušnému k uznávání osiva. Tato žádost musí obsahovat tyto prvky:

- a) jméno (název) a adresa žadatele;
- b) druh a název populace;
- c) popis druhu techniky použité k vytvoření populace, případně s odkazem na čl. 2 písm. c) bod i), ii) nebo iii);
- d) cíle šlechtitelského programu;
- e) metoda šlechtění a produkce: systém šlechtění definovaný příslušnými protokoly, odrůdy použité k šlechtění a produkci populace a program kontroly vlastní produkce používaný dotčeným hospodářským subjektem;
- f) popis vlastností populace:
 - i) dokumentace vlastností populace, které žadatel považuje za důležité, pokud jde o výnos, jakost, výkonnost, využitelnost pro systémy s nízkými vstupy, odolnost vůči chorobám, stabilitu výnosu, chuť nebo barvu,
 - ii) výsledky experimentálních zkoušek týkající se vlastností uvedených v bodě i);
- g) oblast produkce;
- h) prohlášení žadatele týkající se pravdivosti prvků uvedených v čl. 5 odst. 1;
- i) reprezentativní vzorek populace;
- j) jméno a adresa osoby odpovědné za šlechtění, produkci a udržovací šlechtění.

3. Orgán příslušný k uznávání osiva ověří tyto prvky:

- a) soulad žádosti s odstavcem 2, a
- b) soulad populace s požadavky na identifikaci uvedenými v článku 5.

O souladu s požadavky na identifikaci uvedenými v článku 5 je rozhodnuto na základě předložené dokumentace a inspekci v prostorách, kde je populace produkována.

4. Povolení populace a prvky uvedené v odstavci 2 jsou oznámeny ostatním členským státům a Komisi.

Článek 8

Názvy populací

1. Populace musí mít název. Pro názvy populací se odpovídajícím způsobem použijí pravidla pro názvy odrůd stanovená v čl. 9 odst. 6 směrnice Rady 2002/53/ES ⁽¹⁾.

2. V každém názvu se na konec doplní slovo „populace“.

Článek 9

Požadavky týkající se množitelského porostu, osiva a hmotnosti partií a vzorků

1. Použijí se body 1 a 6 přílohy I směrnice 66/402/EHS.

2. Během produkce osiva populací a jeho uvádění na trh musí osivo splňovat požadavky stanovené v bodech 2 a 3 přílohy II směrnice 66/402/EHS týkající se druhé generace certifikovaného osiva populací *Avena nuda* L., *Avena sativa* L., *Avena strigosa* Schreb., *Hordeum vulgare* L., *Triticum aestivum* L., *Triticum durum* L. a *Triticum spelta* L. a certifikovaného osiva v případě populací *Zea mays* L.

3. Během produkce osiva populací a jeho uvádění na trh musí hmotnost partií a vzorků splňovat požadavky stanovené v příloze III směrnice 66/402/EHS a v případě *Zea mays* L. požadavky stanovené v ustanoveních uvedené v příloze, jež se týkají certifikovaného osiva tohoto druhu.

Článek 10

Registrace šlechtitelů, producentů a osob odpovědných za udržovací šlechtění populací

1. Každý členský stát zaznamená do registru osoby, které šlechtí populace nebo produkují či provádí udržovací šlechtění osiva populací na území daného státu, pokud splňují požadavky stanovené v odstavci 2.

⁽¹⁾ Směrnice Rady 2002/53/ES ze dne 13. června 2002 o Společném katalogu odrůd druhů zemědělských rostlin (Úř. věst. L 193, 20.7.2002, s. 1).

2. Šlechtitelé, producenti a osoby odpovědné za udržovací šlechtění populací předloží orgánu příslušnému k uznávání osiva žádost o zápis do registru. Tato žádost zahrnuje tyto prvky:

a) jejich jméno, adresa a kontaktní údaje;

b) název dotčené populace.

3. Registr obsahuje tyto údaje:

a) jméno, adresa a kontaktní údaje stanovené v odst. 2 písm. a);

b) název populace, jež má být produkována či udržována, uvedený v odst. 2 písm. b).

Článek 11

Označování

Obaly nebo nádoby s osivem musí být opatřeny návěškou, kterou upevní producent. Tato návěška musí obsahovat informace stanovené v příloze I.

Článek 12

Množstevní omezení

1. Množství na trh uváděného osiva povolené populace každého druhu nesmí pro každý zúčastněný členský stát za rok překročit 0,1 % osiva téhož druhu vyprodukovaného v tomto roce v zúčastněném členském státě.

2. Každý producent ohlásí orgánu příslušnému k uznávání osiva množství každé populace, které hodlá za každý rok vyprodukovat.

3. Zúčastněný členský stát může zakázat uvádění osiva populace na trh, jestliže má za to, že vzhledem k účelu testu není vhodné, aby byla na trh uvedena dodatečná množství osiva dotčené populace. Okamžitě o tom uvědomí dotčeného producenta nebo dotčené producenty.

Článek 13

Sledovatelnost

1. Každá osoba, která uvádí osivo populací na trh, zajistí sledovatelnost tohoto osiva.

2. Osoby, které uvádějí osivo populací na trh, uchovávají informace, jež jim umožňují určit osoby, které jim dodaly osivo populací, a osoby, kterým dodaly osivo populací.

3. Tyto informace musí být na požádání poskytnuty orgánu příslušnému k uznávání osiva.

Článek 14

Úřední kontroly

Orgány příslušné k uznávání osiva zúčastněných členských států provádí úřední kontroly produkce osiva populací a jeho uvádění na trh. Úřední kontroly zahrnují alespoň:

a) inspekce v terénu, odběr vzorků a kontroly populací stanovené v bodě 1 přílohy II;

b) dohled nad pořádáním srovnávacích testů v terénních podmínkách stanovených k tomuto účelu v bodě 2 přílohy II;

c) produkováná množství a množství uvedená na trh;

d) soulad producenta nebo jakékoli osoby uvádějící osivo na trh podle tohoto rozhodnutí.

Kontrola uvedená v písmenu d) se provede alespoň jednou ročně. Zahrnuje inspekce prostor dotčených osob a polí využívaných k produkci populací.

Článek 15

Udržovací šlechtění populací

1. Osoba odpovědná za udržovací šlechtění populací udržuje populaci po dobu trvání tohoto testu.

Toto udržovací šlechtění musí být v souladu s přijímanými postupy udržovacího šlechtění pro dotčený druh.

2. Osoba odpovědná za udržovací šlechtění populace vede záznamy týkající se udržovacího šlechtění populací a kdykoli tyto záznamy poskytne ke kontrole odpovědnému úřednímu subjektu.

3. Odpovědný úřední subjekt provádí kontroly způsobu, jakým jsou tyto populace udržovány, a může za tím účelem odebírat vzorky osiva dotčených populací.

Článek 16

Oznamovací povinnosti producentů

Producenti každoročně oznámí orgánům příslušným k uznávání osiva informace stanovené v písmenech a), b), c), f), g), h) a i) přílohy III.

Článek 17

Záznam údajů

Zúčastněné členské státy zaznamenávají údaje uvedené v příloze III, které se týkají produkce populací a jejich uvádění na trh. Na požádání si vzájemně poskytují pomoc při zaznamenávání těchto údajů.

Článek 18

Povinnosti podávat zprávy

1. Zúčastněné členské státy předloží za každý rok do 31. března následujícího roku Komisi a ostatním členským státům výroční zprávu zahrnující tyto prvky:

- a) informace o druzích a počtu populací povolených pro jednotlivé druhy, jež jsou produkovány a uváděny na trh v rámci testu, a
- b) množství, jež byla vyprodukována a uvedena na trh za každou populaci a druh, a případně členský stát, pro který bylo osivo určeno.

Zúčastněné členské státy se mohou rozhodnout, že do zprávy zahrnou jakékoli jiné relevantní informace.

2. Zúčastněné členské státy předloží do 31. března 2018 Komisi a ostatním členským státům zprávu obsahující informace uvedené v příloze III. Tato zpráva zahrnuje posouzení podmínek testu a případně posouzení zájmu na jeho prodloužení s ohledem na každý jednotlivý druh. Tato zpráva může zahrnovat jakoukoli jinou informaci, kterou členské státy pokládají za relevantní vzhledem k účelu testu.

3. Členský stát, který ukončí svou účast před 31. prosincem 2017, předloží svou zprávu do 31. března roku následujícího po ukončení své účasti.

Článek 19

Trvání testu

Test započne dne 1. března 2014 a skončí dne 31. prosince 2018.

Článek 20

Určení

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 18. března 2014.

Za Komisi
Tonio BORG
člen Komise

PŘÍLOHA I

INFORMACE, KTERÉ MUSÍ BÝT UVEDENY NA NÁVĚSCE PODLE ČLÁNKU 11

Návěska na baleních nebo nádobách obsahujících osivo musí obsahovat:

- 1) slova „Časově omezený test podle pravidel a norem EU“;
 - 2) orgán příslušný k uznávání osiva a členský stát nebo jejich iniciály;
 - 3) jméno (název) a adresa producenta odpovídajícího za připevnění návěsky nebo jeho registrační kód;
 - 4) oblast produkce;
 - 5) referenční číslo partie;
 - 6) měsíc a rok uzavření vyjádřeno slovy: „uzavřeno v...“ (měsíc a rok) nebo měsíc a rok posledního úředního odběru vzorků pro účely kontroly vyjádřeno slovy: „odběr vzorků proveden v...“ (měsíc a rok);
 - 7) druh uvedený latinkou alespoň pod svým botanickým názvem, případně zkráceně a bez jmen autorů;
 - 8) název populace;
 - 9) členský stát produkce, pokud není totožný s členským státem uvedeným v bodě 2;
 - 10) deklarovaná čistá nebo hrubá hmotnost nebo deklarovaný počet semen;
 - 11) pokud je vyznačena hmotnost a použijí se granulované pesticidy, granulovací látky nebo jiné tuhé přídavné látky, druh těchto přídavných látek a přibližný poměr mezi hmotností čistých semen a celkovou hmotností;
 - 12) tam, kde byla přezkoušena alespoň klíčivost, prohlášení o úrovni klíčivosti na návěsce. Tyto údaje mohou být uvedeny na nálepce připevněné na návěsce.
-

PŘÍLOHA II

ODBĚRY VZORKŮ A KONTROLY UVEDENÉ V ČLÁNKU 14

Provedou se tyto odběry vzorků a zkoušky:

- 1) Každý rok jsou úředními odběrateli vzorků osiva namátkově prováděny inspekce pěstitelských polí a jsou odebírány vzorky osiva alespoň 5 % ze všech partií testovaných semen populací a pěstitelských polí.

Každé pěstitelské pole musí být během časově omezeného testu alespoň dvakrát úředně zkontrolováno.

Tyto vzorky se použijí ke kontrole dodržování ustanovení článku 5, pokud jde o pravost, a článku 9, pokud jde o jakost osiva.

- 2) U každé z povolených populací uváděných na trh v rámci testu se provedou srovnávací zkoušky v terénních podmínkách.

Zkoušky v terénních podmínkách provedou příslušné orgány, výzkumné instituce nebo šlechtitelé či producenti. V případě šlechtitelů nebo producentů provádí dohled nad zkouškami členské státy.

PŘÍLOHA III

INFORMACE, KTERÉ JE TŘEBA ZAZNAMENÁVAT PODLE ČLÁNKU 17

Jsou zaznamenávány tyto informace:

- a) název druhu a název používaný pro každou povolenou populaci zařazenou do testu;
- b) druh populací podle čl. 2 písm. c);
- c) množství produkovaná a uváděná na trh za každou populaci a druh a členský stát, pro který bylo osivo určeno;
- d) způsoby povolování populací členskými státy a související náklady pro žadatele;
- e) popis a výsledky zkoušek provedených v souladu s bodem 1 přílohy II;
- f) výsledky srovnávacích zkoušek v terénních podmínkách uvedených v bodě 2 přílohy II;
- g) velikost zúčastněných šlechtitelů a producentů: mikropodniky, malý podnik, střední podnik nebo větší podnik;
- h) hodnocení populací uživateli, co se týče vlastností podle čl. 7 odst. 2 písm. f).